

Tema: Vinna

Høvuðsstaðurin

Valblað Suðurstreymoyar Javnaðarfelags til bý- og skularáðsvalið 3. desember 1996

Leygardagur 23. november 1996

Búskaparligt støðufesti og vinnulig menning

Javnaðarflokkurin vil áhaldandi stríðast fyri, at tann javnvág, sum er komin í búskapin í Tórshavnar kommunu kann halda fram.

Umboð okkara vilja tryggja ein javnan búskaparligan vøkstur. Tað gerst við at bera so í bandi, at kommunan fær økt skattgrundarlagið og sostatt fær goldið munandi aftur av skuldini.

Vit fara at stríðast fyri at vinnan fær best hugsandi møguleikar at byrja nýtt virksemi og at halda fram við og menna verandi virksemi.

Javnaðarumboðini í býráðnum vilja arbeiða fyri at seta á stovn vinnudeild undir býráðnum. Deildin skal hava fasta upphædd á fíggarætlanini.

Endamálið við hesum er at tryggja, at so nógvir vinnuligar ætlanir sum møguligt kunnu setast í verk í býnum.

Vinnudeildin skal vísa á og eggja fólki við hugskotum um nýggja vinnu og betran av verandi.

At savna og bera víðari vitan um og ráðgeva í tøkniligum, fíggarligum, lögfrøðiligum, marknaðar og øðrum spurningum verður uppgávan hjá nýggju vinnudeildini.

Soleiðis verður kommunan ein virkin og positivur partur av gerandisdegnum hjá íbúgvunum í høvuðsstaðnum.

Virkisfúsu íbúgvarnir skulu víta, at kommunan er fús at styðja teirra hugskotum.

Tórshavnar kommuna hevur í dag góðar møguleikar at hýsa vinnuligum virksemi.

Sum dømi kann nevast, at havna-umstøðurnar geva vinnuni í kommununi sera góðar framtíðarmøguleikar. Talan er ikki minst um eina møguliga framtíðar oljuvinnu og møguleikarnar at bjóða høvuðsstaðin fram í hesum sambandi.

Her skal býráðið reka ein virknan og stimbrandi politikk.



Tórshavnar havn er eitt gott dømi um, hvussu heppið tað er, at vinnuliv og býráðið ganga hond í hond. Ein lítil kommunal iløga í havnaviðurskiftini hevur økt farmaflutningin fleiri hundrad prosent

Sjálvandi skal býráðið fáast við vinnulív

Men tað skal vera við at skapa vinnulívinum fortreytir at virka undir. Býráðið skapar karmarnar, sum vinnan skal fylla út

- Sjálvandi eigur ein kommuna at fáast við vinnulív. Einku er so sjálvsagt, sum tað

- Sleppur kommunan ikki at gera sína ávirkan galdandi mótevnis arbeiðsgongdini í býnum, so er als eingin orsök til at hava eitt býarstýri.

Vit í Suðurstreymoyar Javnaðarfelag bjóða okkum fram til við m. a. við hesum sjónarmiði í hyggju. Men lat tað verða sagt beinanvegin.

Kommunan skal ikki heinleiðis inn at reka vinnulív - hon skal skapa fortreytir, sum vinnulívið kann virka undir.

Kommunan skal stimbra vinnulívið.

Havnin einasta inntøkukeldan

Burtursæð frá skattinum er Tórshavnar Havn einasta

inntøkukelda hjá kommunu okkara. Tí eiga vit at gera alt vit kunna til tess at veita havnini størri inntøkur - og tað krevur nakrar iløgur.

Tórshavnar kommuna hevur gjørt nakrar iløgur í havnina. Fyri at økja um farmaflutningin hevur kommunan nýtt nakrad av peningi upp á økið uttan fyr molan, har planerað og asfalterað er.

Eisini hevur kommunan dýpt fram við molanum, so størri skip kunnu leggja at. Bert henda iløgan hevur givið kommununi fleiri pengar í kassan, tí møguleikarnir at gera nýttu av longu framdum iløgum, sum bara hava ligið í fleiri ár, er nú munandi betri.

Sum annað dømi upp á, at kommunan roynir at skapa vinnulívinum fortreytir, kann nevast keyptið av bygninginum hjá Saltsöl-

uni á Vestaru bryggju. Býráðið keypti bygningin til tess at hýsa smærri virkjum, sum á henda hátt betur gjørdust før fyri at fáa fótin fyri seg. Ætlanin er, at tey fólk, ið leiga seg inn í henda bygningin, ikki skulu hugsa um at gera iløgur í bygning fyrstu tíðina, men heldur hugsa um framleiðsluna, um marknaðarføring og um vörumenning.

Vinningur er í arbeiðsplassum og virkseml

Kommunan hevur ikki keypt bygningin við vinningi fyri eyga - altsó vinningi í pengum. Kommunan hevur keypt bygningin fyri at lata fólk við góðum vinnuuppskotum sleppa at royna seg Gongst teimum væl, kunnu tey kansa seinni viðka virkseml - og flyta í egin høli. Gongst minni væl, ber til at gevast, uttan

at standi eftir við skuld í bygningi.

Vinnuliv og býráð samstarva

Tað er á henda hátt, at vit hugsa okkum at kommunan skal taka lut í vinnulívi. Hon skal skapa fortreytir, og tað krevur, at nakrar iløgur verða gjørdar.

Men iløgurnar eru sunnar, og kasta pengar av sær aftur.

Hetta er tað, sum vit kalla skilagóðan og skynsaman fíggarpolitikk, har vinnulív og kommunumyndugleikin gongur hond í hond, býnum og samfelagnum at frama.

Høvuðsstaðurin - valblað Suðurstreymoyar Javnaðarfelags

Tórfinn Smith, havnarnevndarformaður:

Havnin gerast tilfeingisdepil í Atlantshavi

— Fyri mær tykir tað, sum um landsstýrismaðurin í kommunumálum og ráðgevandi nevndin sita uppi á mánanum og eygleiða Føroyar. Kommunurnar eru ymiskar - og hóast vit sjálvandi skulu føra ein varnarn fíggarpolitikk, so eru avísar iløgur neyðugar - tað eru grundarlag fyri framtíðar vinnu og vinningi

— Vit kundu sjálvandi lurtast eftir Eilíh Samuelsen ella ráðgevandi nevndini og latið vera við at gjørt iløgur.

— Vit kundu sjálvandi eisini sagt «nei-takk», ta Eimskip setti seg í samband við okkum - sagt nei til allan henda ótta vøruflytingin. Men voru vit ta ábyrgdarfullu býráðspolitikarar, spur Tórfinn Smith, sum er formaður í havnarnevndini hjá Torshavnar kommunu.

— Eg veit ikki, hvat slíkir menn hugsa. Tað tykir, sum um teir sita uppi á mánanum og eygleiða okkum. Tað ber ikki til at skera allar kommunurnar í Føroyum yvir ein kamb. Sjálvandi skulu kommunurnar føra ein varnarn fíggarpolitikk, men hinvegin at nokta okkum at gera skilagóðar iløgur, sum beinleiðis geva okkum saksandi inntøkur, ta eru vit ið minni enn gott er heldur Tórfinn Smith.

Tilfeingisdepil í Atlantshavi

— Torshavnar havn er ein forrættning. Hon er einasta inntøskuleiða hjá kommununi, ta vit sigga burtur frá skattainntøkuni, sigur Tórfinn Smith.

Hann sigur, at fleiri inntøkmøguleikar úttan íva verða í framtíðini, og vísir á, at okkara geografiska støða gevur okkum nógvar móguleikar, sum onnur ikki hava. At vit kunnu vera tilfeingisdepil í Atlantshavi ber eitt nú ótta virksemið hjá Eimskip boð um. Annað er so, at oljувinnan pikkur á dyrnar.

— Seinastu árin hevur farnallutningurin um káskantin í Havn ligið um 13.000 tons.

— Men her er hend stórbroyting. Nu verður roknað við einum arligum farnallutningi upp á 70-80.000 tons - takkað verði Skipafelagnum Føroyar og Eimskip.

Íslendingar nýta

Havnina sum miðstöð

— Íslenska skipafelagið, Eimskip, hevur lagt sínar farnleiðir soleiðis til rættis, at Havnin er vordin tilfeingisdepil hjá íslendingum.

— Ikki bara fyri høvuðsstaðarókið kring Reykjavík, men eisini hjá útjáraðskini í Íslandi, sum nýttir Torshavnar Havn sum transithavn.

— Vit hava í øllum fornum eina sterka síðu - og tað er

geografiska støða okkara, sigur Tórfinn Smith. Hesar støðu eiga vit sjálvandi at gera okkum djelt av, og her eru nógvar pengar at heinta í framtíðini.

— Tórfinn Smith vísir eisini á tað, sum stjórn í Eimskip, Jóhann Ólafsson vísir á í Sosialin fyri í ár, at orsökkin til teirra vaksandi virksemi í Føroyum er rein business og einki annað.

— Íslendingar fáa meira burtur úr við at leggja flutningin um Havnina - og tað fáa havnarborgarar eisini, tí kommunin vinnur tit av peningi.

— Faa høðir partur vinning burtur úr, so hava vit eina sunna og skilagóða forrættning, vísir havnarnevndarformaðurin, Tórfinn Smith á.

Skilagóðar iløgur geva fitt av pengum

— Torshavnar kommuna hevur lagt nógvar pengar í havnaðkið í áttatíðunum, ta alt har til. Hesar iløgur hava

ikki givið nakað serligt av sær - tí tað voru óngantið gjørdar heilt lidnar. Iløgan í havnaðkið á Skansabodnum er upp á einar 125 milliónir kronur, og ein slík iløga skal kasta pengar av sær, heldur Tórfinn Smith.

— Tí hava vit gjørt nakrar iløgur, sum nú ráðgevandi nevndin hjá forsætisráð harranum hartar okkum fyri - skilji tað hann - íð skilja vil.

— Talan var um eina iløgu, sum ikki var virkin. Ókið ikki var planerað og ikki ástalterað. At gera hetta arbeiðið liðugt kostaði kommununi einar tríggjar milliónir kronur. Síðani hava vit eisini dypt fram við molanum, so stóru farna- og ferðamannaskipini kunnu leggja at bryggju. Hetta arbeiðið kostaði aðrar tríggjar milliónir, sigur Tórfinn Smith.

— Hesar seks milliónir eru iløgur - men sera skilagóðar iløgur - tí tað skapa forrættir og elva til, at vit aktivera allar hinar 125 milliónirnar, sum frammanundan eru lagdar í havnaðkið - og ikki nóg mikið við tí.

— Nu kunnu vit vinna væl meira av peningi, m. á. t. at Eimskip nu nyttir okkara havn sum tilfeingisdepil.

Hava fyrirleikad seg til oljувinnuna

— Vit hava í komandi fíggaráttan sett meir pengar av til vestara katóki, sum



Tórfinn Smith:

— Skilagóðar iløgur geva okkum fitt av vinningi

skal utbyggjast. Í hesum sambandi vísir Tórfinn Smith á ókið við Alaker, har eisini móguleikar skulu gerast fyri nýggjum - og kanska aðrvi - vinnum.

— Nógvar kommunur eru fongdar við sonnum oljufelurini. Er havnarvinnuleikarnir í Havn eisini farnir at lukta olju?

— Ja, hatta kanst tú saktans spyrja, heldur Tórfinn Smith fyri. Og hann leggur afturat.

— Meðan aðrar kommunur hava verið á forsiðnum við teirra oljuellatum, hava tit einki frætt frá Torshavnar kommunu. Tað merkir to

ikki, at vit ikki eisini hava fyrirleikad okkum. Vit eru sanniliga eisini við í fyrirleikunum til oljувinnuna - um enn vit hava valt ein annan arbeidshatt.

— Tórfinn Smith greiðir fra

at havnarvinnuleikarnir í Havn sjálvir hava verið á fundum við oljufelag.

— Endamálið hjá okkum er at spyrja kundan - oljufelagini - hvat teimum tørvar. Tað nyttar einki, at vit sita her og gera av, hvat vit vilja bjóða oljufelagunum.

— Tað verða tey, sum koma at gera av, hvat í Føroyum tey fara at leggja sítt oljувirksemi.

— Vit kenna sjálvandi ikki orslit. Men vit hava kunnad okkum um tørvin - ar beidda út frá tí, og so fáa vit at sigga. Men eisini á hesum óki hevur Havnin nárurlig fyrirminir - og teir skulu vit sjálvandi skulu gagnnýta, sigur Tórfinn Smith.



Høvuðsstaðurin - valblað Suðurstreymoyar Javnaðarfelags

HAVNIN VIL HAVA FRÍHAVN

Men landsstýrið hirðir ikki kommununi svar, sum nú í skjótt fyra ár hevur havt umsókn liggjandi í landsstýrinum um frihavn. – Nógvir møguleikar eru at vinna Tórshavnar havn fleiri inntøkur, men landsstýrið mótarbeidir okkum, sigur Tórfinn Smith, sum er formaður í havnarnevndini hjá Tórshavnar kommunu

Í marsmánaði komandi ár hevur Tórshavnar Havn jubileum. Talan er um eitt fyra ára jubileum - men talan er samstundis um eitt heldur dapurt jubileum, tí ta kann Tórshavnar havn staðfesta, at fyra ár eru litið síðani kommunan vendi landsstýrinum umsókn um frihavn. Men svar er einki komið enn.

Tá Tórfinn Smith gjørdist formaður í havnarnevndini reisti hann tankan um frihavn við tí greiða endamáli at styrkja Tórshavnar havn við stórra aktiviteti.

– Vit fóru fyrst til sakførara at kanna, hvussu lagarreglurnar vóru á økinum. Har var eingin forðing, bara ein kunngerð skuldi broytast, greiðir Tórfinn Smith frá Landsstýrið var við upp á at kanna málið um frihavn yvirhøvur, og varð ein nevnd sett at kanna málið, sum kom við eini frágreiðing í februar í fjør.

Frigoymsla - annar møguleiki

Í frágreiðingini, sum

nevndin skrivaði, verða nevndir aðrir møguleikar eisini, og nevnrir hon møguleikarnar fyri frigoymslu.

A henda hátt er møguligt at menna føroysku vinnuna, sum so verður betur før fyri at utnyttja verandi iløgur og møguliga at skapa nýggjar arbeidsplassar við at økja framleiðing og bota um virkisumstøðurnar hjá vinnulivnum.

Viðari visir nevndin á, at kommunurnar í Føroyum eiga og reka havnirnar, og at nevndin ikki hugsar sær broytingar á hesum øki.

Tórfinn Smith visir á, at nógvir møguleikar eru við eini frihavn og ikki minst við frigoymslum.

Tá skapa vit møguleika fyri, at fyrirkomandi partiklarera hetta ber partvis til í dag, men tíðarfreistirnar eru ov stuttar. Stovna vit eina frigoymslu, so kunnu vit innflytari - sum t. d. selur vaskimaskinur - kann keypa 100 maskinur heim. Hann veit, at allar ikki kunnu selast beinanvegin, og tí nýtist

honum ikki at tollasgreiða fleiri, enn hann kann selja kanska bara eina í senn.

Ein annar møguleiki við frigoymslum er, at ta fæa virki, ið fæa vóru heim úr utlandum við tí í hyggju seinna at tolla ella enduruttlyta tær, møguleika at hava vørurnar liggjandi á frigoymslu longri enn í dag og síðani uttlyta ella sum nevnt at tolla tær, so hvørt sum tær skulu takast í nýtslu.

Ein annar fyrimunur er, at vinnurekandi kommunu fæa loysni til at góðska vøru í Føroyum uttan at skula gjalda toll, mvg og punktgjald av ravørnum. Virkin góðsking gevur føroyskum virkjum líka góðan møguleika at utvega sær ravørur, sum virki í øðrum londum hava, sigur nevndin, sum kannaði møguleikar fyri at seta á stovn frihavnir í Føroyum.

Gagnnyta og aktivera iløgur

Men hon visir eisini á, at í nógvum øðrum londum finst meiri ravøra enn í Føroyum.



Føroyingar fæa við virknari góðsking atgongd til stórra úrval av ravøru uttan at skula gjalda toll, MVG og punktgjald. Virkini kunnu soleiðis framleiða úr bilgari ráðvøru og fæa tilgitari hdnar vøru at flyta út.

Tórfinn Smith undrast stórliga á, at landsstýrið ikki vil svara Tórshavnar kommunu um hetta mál. Hann sigur, at við frihavn ella frigoymslu verður latið upp fyri nógvum møguleikum at gagnnyta eitt aktivt innkeypsmynda, ið lætur um gjaldforstørvir hjá innflytning, og framleiðslu-fyrirkomandi, ið innflyta ravøru ella lutir til framleiðslu

teirra. – Tað er eingin ivi um, at frihavnir í Føroyum eru ein tydingarmikil fortreyt fyri at menna marknaðin hjá føroyskum vinnulivi - eisini uttan fyri landoddnarnar, heldur Tórfinn Smith.

– Skulu vit hava nakrar vønur um at flyta eitt sindur av tí virkseimi, sum í dag fer fram í skotsku og norsku oljehavnunum, mugu treytirnar her vera eins góðar hjá okkum.

– Tað sum fyri okkum í Havn hevur so sera stóran tyding í hesum døgum er, at vit fæa aktiverað tær iløgur, sum longu eru gjørdar. Og tað krevur ikki so nóg

Tórshavnar kommuna hevur longu gjørt nógvar iløgur á havnaroknum. Hesar iløgur skulu aktivast, soleiðis at vit betur kunnu gagnnyta tær, heldur Tórfinn Smith. Kommunan vil hava eina frihavn, sum skapar stóran møguleika hjá vinnulivnum í kommunu - bæði tá tað snýr seg um innflytning - men ikki minst tá tað um uttlytning ræður.

ar pengar, heldur Tórfinn Smith, sum visir á verandi møguleikar á havnaoknum í kommununi.

